

Лариса Касперова

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
(Россия)

ПОЭТИЧЕСКИЙ ВЗГЛЯД О. МАНДЕЛЬШТАМА НА СУЩНОСТЬ ТВОРЧЕСКОГО ПРОЦЕССА

В рамках спецкурса «Филологический анализ текста» студенты факультета журналистики МГУ имени М.В. Ломоносова рассматривают вопрос о взгляде журналистов и писателей на сущность творческого процесса. Одним из художественных текстов, предлагаемых будущим журналистам для лексико-семантического анализа, является стихотворение Осипа Мандельштама «Есть иволги в лесах...» («Равноденствие»), созданное в 1914 году.

Есть иволги в лесах, и гласных долгота
В тонических стихах единственная мера,
Но только раз в году бывает разлита
В природе длительность, как в метрике Гомера...
Как бы цезурой зияет этот день:
Уже с утра покой и трудные длинноты,
Волы на пастбище, и золотая лень
Из тростника извлечь богатство целой ноты.

С первой строки читателя удивляет такое специфическое соединение – иволги и стихосложение. Какая может быть между ними связь? Гомеровский слог относится к метрической системе стихосложения, которая была принята в античной литературе и содержала в своей основе

распевание. Слоги античных языков были долгими и краткими. Главной характеристикой античной метрики были долгота/краткость гласных и расстановка иктов.

Образ иволги, который в первых строках стихотворения вводится с помощью соединительного союза «И» и представляется автором в одном образном ряду с долготой гласных, не случаен: их объединяет процесс пения. Но иволга – это природное пение, а соблюдение долготы гласных – удел поэта, его кропотливая работа. Почему именно иволга, а не другая певчая птица? По материалам энциклопедии «Птицы России» [3, с. 94–96], голос самца иволги громок и благозвучен. Известно, что по происхождению латинское название иволги (Oriolus) является названием звукоподражательным. Пение этой птицы весьма контрастно: изысканная, мелодичная гармония вдруг сменяется практически воплями (ср. перевод названия иволга – «дикая кошка»). Иволге свойственны резкие контрасты в пении, как гомеровскому слогу свойственно чередование долгих и кратких звуков. Сравнивая размеренность музыки природы и музыки, созданной человеком, поэт отдает приоритет творческому процессу: но только раз в году бывает разлита в природе длительность, как в метрике Гомера. Раз в году – это день равноденствия. Если быть точными, то равноденствие бывает два раза в календарный год – весной (21 марта) и осенью (23 сентября). День Весеннего равноденствия открывает новый год природы, дает ей новое рождение, расцвет. А поэт день за днем должен выверять музыкальные пропорции, рождая стихотворение, иначе оно не будет звучать, а следовательно, не будет верно восприниматься читателем/слушателем.

В строке «Как бы цезурой зияет этот день...» мы наблюдаем соединение двух заданных тем – темы природы и творчества. Цезура – (от лат. caesura – сечение, рассечение) – внутрискладовая ритмическая пауза на постоянном месте в стихотворной строке, расчленяющая стих на два полустишия. День равноденствия также разделен на две равные части: день и ночь. Интересен своим значением глагол зиять. Некоторые исследователи в нем усматривают лингвистический термин, связанный с употреблением нескольких гласных подряд – зияние гласных. Но обратимся к словарям: ЗИЯТЬ. «Раскрывать рот» [1, с. 683]. ЗИЯТЬ. 1. «Быть раскрытым, показывать, обнаруживать глубину, отверстие» [4, с. 611]. Следовательно, равноденствие – день, когда природа раскрывает, показывает свою пропорциональную размеренность во всем, обозначая четкое равенство дня и ночи.

Строка «Уже с утра покой и трудные длинноты» метафорически связана с античной метрикой (первая мора в гекзаметре должна быть обяза-

тельно долгой). Покой, упоминаемый в тексте, связан с уходом от реальности в мир фантазий. Ничто вокруг не должно отвлекать творческого человека от его идеи. Сложнейшая внутренняя работа внешне может никак себя не проявлять. Поэт вводит образ «волы на пастбище», который призван передать состояние малой подвижности, размеренности, покоя в природе. Волы связаны с тяжелой работой в поле, они являются тягловой силой в упряжке, но в стихотворении они показаны отдыхающими на пастбище. Эпитет «золотой» употреблен в переносном значении «счастливый, благоприятный, блестящий, великолепный» и связан с отношением автора к творческому процессу, весьма кропотливому, но приносящему радость и умиротворение от рождения музыки слова. Данный эпитет нейтрализует отрицательную семантику слова «лень», используемого поэтом в контекстуальном значении «нега», «творческое удовлетворение».

Образ тростника, который продолжает пастушескую тему, часто встречается в творчестве различных поэтов. Он может быть связан в искусстве и с античной мифологией, и даже с христианской тематикой (традиционный пасхальный атрибут, олицетворяющий справедливость и покорность). Кроме того, тростник олицетворяет голос человека. «Брадобрей фригийского царя Мидаса, Каламис, узнав страшную тайну, что у царя ослиные уши, не смог противостоять соблазну поведать кому-нибудь эту тайну. Он выкопал ямку и шепнул в нее: «У царя Мидаса ослиные уши!». Из ямки выросла тростинка и шелестом сообщила это всему миру» [2, с. 220]. Зная особое место античной тематики в творчестве О. Мандельштама, можно утверждать, что в данном стихотворении употребляется символическое значение тростника-свирели. Сиринкс – тростниковая пастушеская свирель. На ней играли многие персонажи греческой мифологии: Гермес, Аполлон, Марс, Дафнис, Полифем. Такую же свирель сделал себе бог Пан из «Илиады» Гомера.

Состояние творческого процесса поэт сравнивает с днем равноденствия в природе. Рождая новое, художник должен, «растворяясь» во времени и пространстве, остро чувствуя окружающий мир, уловить новый образ и облечь его в точную и гармоничную содержанию форму, найдя «золотую пропорцию». Ведь то, что природа способна сделать «раз в году», творческий человек на пределе сил обязан делать ежедневно.

Литература

1. Даль, В.И. Толковый словарь живого великорусского языка / В.И. Даль. – Т. 1. – М., 1982.

2. Копалинский, В. Словарь символов / пер. с пол. В.Н. Зорина. – Калининград, 2002.
3. Птицы России. Энциклопедия. – М., 2008.
4. Словарь русского языка // Под ред. А.П. Евгеньевой. – Т. 1. – М., 1998.